ARBETSBLAD

PEDAGOGER: LENA WILHELMSSON/AGNETA SOLDÉN
PROJEKTLEDARE: GABRIELLA THINSZ
BESTÄLLNINGSNUMMER: 101544/TV57

KORTFILMSKLUBBEN FRANSKA

La dette (svenska)

Innehåll

1. Vilket besked får personalen av sin chef på mötet?
2. Vad ska Yasmine göra i helgen som kommer?
3. Varför söker Merguez upp Hassen?
4. Hur är stämningen mellan Merguez och Hassen?
5. Hur reagerar Yasmine när Hassen äntligen berättar vad det är som har hänt?
6. Hur reagerar grannarna efter att de hört Yasmine skälla på Merguez?

Diskutera

1. Hur är stämningen på stan när Yasmine är på väg hem från jobbet?
2. Varför har Hassen lånat pengar av Merguez i stället för på banken?
3. Vad tycker ni om det som Yasmine gör i slutet på filmen?
4. Vad tror ni, kommer Merguez fortsätta att kräva tillbaka sin skuld?

Uttryck

une dette	*en skuld*
un redéploiement	*förändringar för personalen*
une AG (assemblée générale)	*personalmöte*
Tenez-moi au courant	*Håll mig underrättad*
on part en amoureux	*Vi ska åka på romantisk weekend*
l'oseille	*stålar*
un délai	*uppskov*
repousser	*skjuta upp*
le pognon	*stålar*
bosser	*jobba*
bloquer	*pressa*
tu me tues	*du dödar mig*
un souci	*problem*
Je m'inquiète	*Jag oroar mig*
Occupe-toi de tes fesses !	*Bry dig inte! Sköt du ditt!*
Crache le morceau !	*Fram med det nu?*
le taf	*jobbet*
prêter	*låna ut*
rembourser	*betala tillbaka*
démarrer	*starta*
ferme ta gueule !	*Håll käften!*
péter un plomb	*bli galen*
sale escroc	*jävla skurk*
Tu ne dois plus	*Du är inte skyldig längre*
La dette, tu peux te la mettre dans le cul	*Stoppa upp dina pengar i arslet!*

Agera/interagera

Muntra upp en kompis/ Samtal mellan några kompisar

Dialog

Ett samtal mellan några kompisar. En är ledsen på grund av att det händer jobbiga saker hemma och de andra försöker muntra upp honom/henne genom att komma med goda råd.

Välj en av situationerna nedan:

1. Föräldrarna är väldigt stränga och låter inte sin son/dotter gå ut varken på kvällarna eller på helgerna för att träffa kompisar. På fredag är det en viktig fest...

2. Kompisen måste ha bra resultat i skolan annars blir han/hon straffad när han/hon kommer hem. Efter ett dåligt resultat i skolan vågar kompisen inte gå hem.

3. Föräldrarna bråkar ofta och kompisen är rädd för att de ska skiljas.

Välj bland följande uttryck:

Il faut que tu parles à tes parents	*du måste prata med dina föräldrar*
Il faut que tu expliques que...	*du måste förklara att*
Allez, tu es très courageux, -euse !	*Du är jättemodig!*
Tu es très fort, -e !	*Du är jättestark!*
Tu vas voir que ça va bien se terminer !	*Du ska se att det kommer att ordna sig*
C'est très important que tu ...	*Det är jätteviktigt att du...*
Nous pensons/je pense que …	*Vi/jag tycker att ...*
Ne t'inquiète pas !	*Oroa dig inte!*
Ça va bien se passer !	*Det kommer att gå bra*
Nous sommes/Je suis là pour toi	*Vi/jag finns här för dig*
Nous allons/je vais t'aider	*Vi/jag ska hjälpa dig!*
Je ne suis pas d'accord	*Jag håller inte med*
Écoute-moi/nous	*Lyssna på mig*
J'ai peur que...	*Jag är rädd att ...*
Mes parents ne m'écoute pas quand…	*Mina föräldrar lyssnar inte på mig när*
Mes parents disent/pensent que...	*Mina föräldrar tycker att ...*
Je ne veux pas… parce que…	*Jag vill inte .... därför att ...*
Je n'ose pas ….	*Jag vågar inte ...*
Je préfère…	*Jag vill hellre/jag föredrar ...*
J'ai envie de…	*Jag har lust att ...*
Je n'ai pas envie de…	*Jag har inte lust att ...*
Ce n'est pas une bonne idée, parce que…	*Det är ingen bra idé för att ...*
Ce qui me ferait plaisir, c'est…	*Det jag skulle bli glad över är ...*